Formation continue



LA CARDIOLOGIE À L'URGENCE

Diagnostic et traitement de l'insuffisance cardiaque à l'urgence

par Jean-François Mathien

Un patient de 60 ans arrive à l'urgence en détresse respiratoire. Il a peine à parler, sa fréquence respiratoire est de 40 par minute, et il est cyanosé. Il a une dyspnée aiguë rapidement progressive et ne ressent aucune douleur thoracique. Parmi les médicaments découverts chez lui par les ambulanciers, on trouve de la metformine, du glyburide, de l'amlodipine et de l'hydrochlorothiazide.

Vous notez une tachycardie régulière de 116 par minute, une pression artérielle de 185/105 mmHg, des râles crépitants humides aux deux hémiplages pulmonaires inférieures et une saturométrie périphérique de 83 %. S'agirait-il d'un œdème pulmonaire aigu cardiogénique ?

DEDÈME PULMONAIRE AIGU par insuffisance ventriculaire gauche décompensée est l'un des tableaux cliniques les plus dramatiques de toutes les manifestations possibles de l'insuffisance cardiaque. De nombreux facteurs sont susceptibles de la déclencher (*tableau I*).

Les caractéristiques cliniques de l'insuffisance cardiaque décompensée

Les patients ayant un œdème pulmonaire aigu cardiogénique, quelle qu'en soit la cause, présentent les signes et symptômes de l'insuffisance ventriculaire gauche. Parmi ceux-ci, notons la dyspnée pouvant aller jusqu'à la détresse respiratoire, des expectorations spumeuses blanches ou rosées (signalant une pression hydrostatique pulmonaire élevée et le passage de sang des capillaires pulmonaires aux alvéoles), la présence de râles pulmonaires humides, avec ou sans bruit de galop à l'auscultation cardiaque. Un bruit de galop de type B₃ (correspondant au remplissage ventriculaire passif) s'entend surtout dans les cas de dysfonction ventriculaire gauche systolique contractile, alors qu'un B₄ (correspondant à la systole auriculaire) s'entend chez des patients ayant un rythme sinusal qui présentent une dysfonction

Le D' Jean-François Mathieu, omnipraticien, exerce à l'urgence de l'Institut de cardiologie de Montréal et à l'unité des soins intensifs et coronariens du Centre hospitalier de Verdun.

TABIFAII 1

Problèmes médicaux sous-jacents et facteurs déclenchants de l'insuffisance cardiaque^{1,2}

- Infarctus aigu du myocarde (ou ischémie myocardique)
- Tachyarythmie paroxystique (comme la fibrillation auriculaire)
- Crise hypertensive
- Valvulopathie aiguë (dysfonction mitrale associée à un infarctus du myocarde) ou chronique (sténose valvulaire aortique)
- Cardiomyopathie dilatée (pouvant faire suite à une myocardite virale ou à l'alcoolisme chronique)
- Cardiomyopathie hypertrophique
- Anémie chez une personne prédisposée
- Abandon du médicament prescrit (comme les diurétiques et les antihypertenseurs)
- Non-respect de la restriction liquidienne
- Augmentation de la charge en sodium
- Prescription de médicaments qui altèrent la fonction myocardique (comme la prescription de certains anticalciques [vérapamil et diltiazem, par exemple] à des patients ayant une dysfonction ventriculaire gauche systolique avec fraction d'éjection affaissée)

diastolique (ischémie myocardique, hypertrophie ventriculaire gauche, etc.)³. Les patients sont souvent tachycardiques et hypertendus (hyperadrénergisme secondaire et activation neurohormonale), et peuvent présenter des arythmies comme la fibrillation auriculaire et les extrasystoles ventriculaires (jusqu'à la tachycardie ventriculaire). On peut quelquefois retrouver des antécédents de dyspnée d'effort augmentée, d'orthopnée et de dyspnée paroxystique nocturne. Chez les patients présentant une insuffisance cardiaque droite, on observera une distension des veines jugulaires, un œdème périphérique des membres inférieurs (le plus souvent symétrique) et plus tard, une hépatomégalie ou même de l'ascite¹.

Investigation de base et diagnostic différentiel

Le diagnostic de l'œdème pulmonaire aigu par insuffisance cardiaque décompensée se pose sur la base des données découvertes à l'examen clinique et radiologique¹. La gravité du tableau clinique nous oblige souvent à recourir à un appareil radiologique mobile, avec lequel on ne peut prendre que des clichés pulmonaires antéropostérieurs (AP), ce qui peut nous amener à surestimer la taille de la silhouette cardiaque. Malgré cette contrainte technique, nous pouvons néanmoins avoir une idée de la présence ou de l'absence d'une cardiomégalie importante. En présence d'une importante cardiomégalie, une insuffisance cardiaque par dysfonction ventriculaire gauche systolique contractile apparaît plus probable. Par opposition, un cœur de taille normale nous oriente plutôt vers une dysfonction diastolique comme mécanisme à l'origine de la décompensation.

Il faut évidemment obtenir un électrocardiogramme (ECG). Il nous renseignera d'abord sur le rythme (sinusal ou autre) et la fréquence cardiaque du patient. Il pourra

également indiquer la présence ou l'absence de signes d'infarctus aigu ou ancien, d'ischémie myocardique ou d'hypertrophie ventriculaire gauche. En conséquence, l'ECG peut nous aider à mieux saisir la maladie de base ou le facteur déclenchant de la décompensation cardiaque. Par exemple, la présence de surélévations des segments ST dans des dérivations contiguës correspondant à une même paroi, ou encore d'un bloc de branche gauche de novo, évoque un infarctus aigu du myocarde comme cause de la décompensation et nous amènera à considérer une thrombolyse (dans un contexte de douleur associée), ou encore le recours urgent à une angioplastie. D'autre part, la présence d'ondes Q, d'un aspect QS dans les dérivations antéroseptales ou d'une mauvaise progression de l'onde R dans les dérivations précordiales peut évoquer un infarctus ancien, une perte de masse musculaire contractile et une dysfonction ventriculaire gauche systolique secondaire. Par opposition, la présence de critères d'hypertrophie ventriculaire gauche (HVG) peut évoquer une hypertension artérielle (HTA) de longue date (jusque-là non diagnostiquée ou traitée de façon sous-optimale), une sténose valvulaire aortique, ou encore une cardiomyopathie hypertrophique (CMH)^{4,5}. Si l'ECG révèle la présence de critères d'HVG, on peut présumer que le mécanisme de décompensation est une dysfonction diastolique en raison des maladies sous-jacentes associées à ce problème (HTA et CMH, par exemple)⁵.

Il faut prescrire un bilan sanguin de base, ce qui nous aidera dans le traitement du patient et nous permettra d'exclure certains facteurs déclenchants de la défaillance cardiaque ou prédisposant aux arythmies malignes (*tableau II*). L'administration de diurétiques peut provoquer une hypokaliémie et une hypomagnésémie pouvant entraîner un allongement de l'intervalle QT et favoriser l'apparition

Les patients ayant un œdème pulmonaire aigu cardiogénique, quelle qu'en soit la cause, présentent les signes et symptômes de l'insuffisance ventriculaire gauche.

Un bruit de galop de type B_3 s'entend surtout dans les cas de dysfonction ventriculaire gauche systolique contractile, alors qu'un B_4 s'entend chez des patients ayant un rythme sinusal qui présentent une dysfonction diastolique.

L'ECG peut nous aider à mieux saisir la maladie de base ou le facteur déclenchant de la décompensation cardiaque.

A B I F A II T

Bilan sanguin de base

- Formule sanguine complète (FSC)
- Taux d'urée
- Taux de créatinine
- Na
- K
- Mg
- Troponine
- CPK
- CK-MB
- Gaz artériel
- AST-LDH

d'arythmies ventriculaires malignes comme la torsade de pointes.

Dans le diagnostic différentiel, il faut considérer les autres causes fréquentes de détresse respiratoire comme l'asthme, la maladie pulmonaire obstructive chronique (MPOC) décompensée, une pneumonie ou une embolie pulmonaire. Évidemment, le cliché pulmonaire devient alors un élément essentiel du bilan pour objectiver la présence ou l'absence d'œdème pulmonaire. Le second volet du diagnostic différentiel consiste à détermi-

ner la cause de l'œdème pulmonaire (cardiogénique ou non cardiogénique). En d'autres termes, l'œdème pulmonaire est-il attribuable à une décompensation cardiaque, ou encore le résultat d'un syndrome de détresse respiratoire de l'adulte (SDRA)¹? C'est alors qu'apparaît toute l'importance des facteurs ayant déclenché les difficultés respiratoires et l'œdème pulmonaire du patient (par exemple, un infarctus du myocarde pour un œdème pulmonaire cardiogénique ou une septicémie pour un SDRA)⁶.

Encadré

Définition et physiopathologie de l'insuffisance cardiaque

L'insuffisance cardiaque se définit par l'incapacité du cœur à maintenir un débit cardiaque adéquat pour satisfaire aux demandes métaboliques de l'organisme⁷. La baisse du débit cardiaque entraîne une élévation de la pression diastolique du ventricule gauche, qui se répercute en amont par une augmentation de la pression veineuse pulmonaire et une augmentation de la pression capillaire pulmonaire pouvant entraîner l'apparition d'un œdème pulmonaire. La baisse du débit cardiaque peut également entraîner une hypoperfusion périphérique de certains organes vitaux comme le cerveau (confusion, léthargie) et le rein (baisse de la diurèse, insuffisance rénale aiguë prérénale), et ultimement dégénérer en choc cardiogénique⁷.

L'insuffisance cardiaque peut être due à des anomalies de contraction myocardique (dysfonction systolique), à des anomalies de relaxation ventriculaire (dysfonction diastolique), ou encore à une association des deux⁷.

Chez un patient atteint d'insuffisance cardiaque, une variété de mécanismes compensatoires neurohormonaux sont mis en branle afin de tenter de maintenir le débit cardiaque (une rétention hydrosodée [relation entre la précharge et le volume d'éjection], par exemple). L'activation neurohormonale a aussi pour effet d'augmenter la résistance vasculaire périphérique, ce qui tend à élever la pression artérielle. L'augmentation de la postcharge qui en résulte est cependant nocive et tend à abaisser le débit cardiaque. Cette activation neurohormonale est le résultat d'une hyperactivité du système nerveux sympathique avec augmentation des niveaux de catécholamines circulantes, et d'une activation du système rénine-angiotensine-aldostérone⁷. Les catécholamines vont augmenter la contractilité myocardique et causer une vasoconstriction périphérique. L'angiotensine II produira également une vasoconstriction périphérique, alors que l'aldostérone entraînera une rétention hydrosodée. Bien que tous ces mécanismes dits de compensation aient pour but de réagir à la baisse du débit cardiaque et (ou) à une chute de la pression artérielle, leurs actions à plus long terme tendront à être nocives pour le muscle cardiaque. En outre, il appert que les catécholamines pourraient présenter un potentiel de toxicité sur les cardiomyocytes^{8,9}.

Le traitement de l'insuffisance cardiaque chez un patient ayant une pression artérielle normale ou élevée inclura donc des médicaments pouvant contrer certains des effets néfastes des mécanismes neurohormonaux compensatoires. À titre d'exemples, nous pouvons mentionner les inhibiteurs de l'enzyme de conversion de l'angiotensine (IECA) et la spironolactone (un antagoniste de l'aldostérone), dont l'efficacité a été prouvée par une baisse de la mortalité dans des études faites auprès de patients atteints d'insuffisance cardiaque^{9,10}.

Prise en charge, analyse et traitement du patient souffrant d'insuffisance cardiaque à l'urgence

Le traitement des patients souffrant d'une défaillance cardiaque avec œdème pulmonaire doit inclure une oxygénothérapie, des agents pouvant diminuer la précharge et la postcharge, des diurétiques et, au besoin (particulièrement en présence d'hypotension artérielle ou de choc cardiogénique), un médicament ayant un effet inotrope positif (pouvant augmenter la contractilité du myocarde)¹.

Cependant, il convient de mentionner au moins une exception à cette règle de traitement d'une décompensation cardiaque, qui viendra mettre en relief l'importance de rechercher activement la cause de la défaillance et la nature de la cardiopathie sous-jacente. En effet, un patient qui présente une insuffisance cardiaque due à une sténose valvulaire aortique doit être traité de manière différente. Alors que les inhibiteurs de l'enzyme de conversion de l'angiotensine (IECA) et les autres vasodilatateurs sont prescrits de façon usuelle dans le traitement de l'insuffisance cardiaque aux patients ayant une pression artérielle normale ou élevée, ils peuvent provoquer une syncope et même la mort chez une personne ayant une sténose aortique hémodynamiquement significative, et sont par conséquent relativement contre-indiqués¹¹. Le diagnostic définitif de la sténose aortique se fait par échographie cardiaque et cathétérisme cardiaque, mais elle peut être soupçonnée d'emblée à l'examen clinique. En outre, la présence simultanée d'un souffle systolique typique au foyer aortique (irradiant au cou), d'une diminution ou d'une abolition du B₂A, et de critères d'HVG à l'ECG nous orientent vers ce diagnostic11. Une oxygénothérapie adéquate et l'administration d'un diurétique pourraient constituer le traitement initial de ces patients¹¹.

Revenons à notre patient du début. Nous allons rappeler et retenir les éléments suivants : homme de 60 ans souffrant d'HTA et de diabète sucré, qui présente une dyspnée importante, une tachypnée, de la cyanose, une désaturation en oxygène, une tachycardie régulière, une pression artérielle élevée et des râles crépitants d'allure humide à l'auscultation pulmonaire. Il n'accuse aucune douleur thoracique.

Nous allons maintenant ajouter quelques informations complémentaires importantes à cette description préliminaire. Il ne fait pas de fièvre. L'auscultation cardiaque révèle un B₂ préservé et normal, l'absence de B₃ et l'absence de souffle cardiaque pathologique. Par contre, vous notez un B₄, et l'ECG enregistre une tachycardie sinusale en plus de la présence de critères évocateurs d'HVG. Ce patient n'a par ailleurs jamais eu de défaillance cardiaque. Vous demandez un cliché pulmonaire, qui révèle les éléments suivants : absence de cardiomégalie significative, présence de flous hilaires bilatéraux, de céphalisation de la vascularisation et de nombreuses lignes de Kerley, le tout pouvant évoquer un début d'œdème pulmonaire. La formule sanguine révèle un taux d'hémoglobine normal à 140 g/L, et les épreuves biochimiques de base ne montrent pas d'anomalie, sauf pour une légère hypokaliémie à 3,2 mmol/L, probablement attribuable au médicament diurétique et antihypertenseur (hydrochlorothiazide). La gazométrie artérielle confirme la présence d'une hypoxémie, que le résultat anormalement bas de la saturométrie nous avait déjà laissé soupçonner.

L'analyse initiale que vous faites de l'état de ce patient est la suivante :

- 1. Œdème pulmonaire aigu, probablement cardiogénique.
- 2. Insuffisance respiratoire aiguë avec hypoxémie, due à

Il faut considérer les autres causes fréquentes de détresse respiratoire comme l'asthme, la maladie pulmonaire obstructive chronique décompensée, une pneumonie ou une embolie pulmonaire. Le cliché pulmonaire devient alors un élément essentiel du bilan pour objectiver la présence ou l'absence d'œdème pulmonaire.

Un patient qui présente une insuffisance cardiaque due à une sténose valvulaire aortique doit être traité de manière différente. Alors que les IECA et les autres vasodilatateurs sont prescrits de façon usuelle dans le traitement de l'insuffisance cardiaque, ils sont relativement contre-indiqués pour les patients ayant une sténose aortique.

l'œdème pulmonaire.

- 3. Possibilité de maladie cardiaque athéroscléreuse (MCAS) sous-jacente, en raison de la présence de plusieurs facteurs de risque : homme de 60 ans, diabète sucré, HTA et présence de critères d'HVG à l'ECG.
- 4. Possibilité de cardiopathie mixte, ischémique et hypertensive (HTA et HVG).
- 5. Insuffisance cardiaque *de novo*, probablement décompensée par une dysfonction diastolique prédominante (premier épisode du genre signalé, aucun indice d'infarctus ancien du myocarde, HTA avec critères d'HVG à l'ECG, présence d'un B₄ à l'auscultation cardiaque, absence de cardiomégalie au cliché pulmonaire et possibilité de MCAS sous-jacente avec ischémie myocardique secondaire)¹².

Une échographie cardiaque serait fort utile pour vérifier la fonction ventriculaire gauche systolique contractile globale et segmentaire, estimer la fraction d'éjection du ventricule gauche (FEVG), déterminer la présence ou l'absence d'HVG; elle pourrait également montrer des indices de dysfonction diastolique.

La présence d'une dysfonction segmentaire nous porterait à croire qu'il y a une cardiopathie ischémique sous-jacente et pourrait indiquer, en l'absence d'antécédents de douleur thoracique prolongée et d'hospitalisation en cardiologie, un infarctus ancien du myocarde silencieux. Il faudra donc passer en revue le dossier antérieur du patient à la recherche d'examens d'investigation paraclinique antérieurs, avec échographie cardiaque et ventriculographie radio-isotopique immédiatement après la stabilisation initiale de l'état du patient.

À la suite de votre analyse, vous considérez le traitement suivant pour l'insuffisance cardiaque :

- Une oxygénothérapie au masque doit être administrée pour rétablir et maintenir une saturation en oxygène de 95 %¹. On pourrait être moins exigeant et viser un coefficient de saturation de 92 % pour un patient atteint de MPOC avec rétention de CO₂ en raison du risque de narcose associé. Il faut considérer une intubation endotrachéale si le patient est stuporeux, inconscient ou visiblement fatigué¹.
- De la nitroglycérine par voie sublinguale (0,4 mg, jusqu'à trois doses) peut être administrée au patient ayant une pression artérielle normale ou élevée, et au patient présentant de l'angine, des signes d'ischémie myocardique à l'ECG, ou un infarctus aigu du myocarde. L'administration de nitroglycérine par voie sublinguale pourra être sui-

- vie par la mise en place d'une perfusion intraveineuse de nitroglycérine (50 mg dans 250 mL de soluté, à débuter à une dose de 6 mL/h, à ajuster à la hausse de 3 mL/h toutes les 15 minutes jusqu'à ce que la douleur soit soulagée ou que l'hypertension artérielle soit contrôlée). Il faut arrêter la perfusion de nitroglycérine si la pression artérielle chute sous la barre des 100 mmHg de tension systolique.
- Un diurétique sera ensuite administré par voie intraveineuse. Le choix se porte vers le furosémide, à une posologie initiale de 20 mg, pour un patient qui ne prenait pas déjà ce médicament et qui présente une fonction rénale normale. Administré en traitement bref par voie intraveineuse, le furosémide diminue la précharge en causant une vasodilatation veineuse, en plus de sa puissante action diurétique. Si le patient souffre d'insuffisance rénale, la dose devra être ajustée à la hausse. Elle peut être doublée en l'absence d'amélioration clinique et en l'absence d'une réponse diurétique adéquate. Enfin, pour le patient qui à l'autre extrême souffre d'insuffisance rénale au stade urémique, une orientation rapide en néphrologie peut être nécessaire pour une hémodialyse d'urgence⁷. Il convient de mentionner les éléments suivants quant à l'emploi des diurétiques :
- 1. Il faut viser la dose minimale pour rétablir puis maintenir un état de compensation cardiaque.
- Il faut se rappeler qu'au-delà de la diurèse en volume absolu, on doit s'attarder à évaluer l'amélioration clinique globale du patient.
- 3. Chez plusieurs patients (comme ceux qui ont une dysfonction diastolique), le maintien d'un remplissage ventriculaire adéquat dépend de leur précharge, de telle sorte qu'une hypotension artérielle peut survenir avec un traitement diurétique trop énergique⁹.
- 4. Certains patients (comme ceux qui présentent un premier infarctus aigu du myocarde) sont euvolémiques au moment où ils subissent l'infarctus, et risquent de devenir hypovolémiques avec une administration trop généreuse de diurétiques.

l'inhibition de la libération des catécholamines^{13,14}. La veinodilatation diminue la précharge, tandis que la vasodilatation périphérique entraîne une baisse de la postcharge, soulageant du même coup le travail cardiaque. Enfin, l'effet analgésique de la morphine est très utile dans les cas de douleur thoracique associée à un infarctus aigu du myocarde.

- Chez les patients ayant une dysfonction ventriculaire gauche systolique contractile (en l'absence de bradyarythmie ou de bloc auriculoventriculaire) ou une fibrillation auriculaire à réponse ventriculaire rapide (sauf en présence de cardiomyopathie hypertrophique obstructive ou du syndrome de Wolff-Parkinson-White), une digitalisation peut être envisagée (effet inotrope positif dans le premier cas, et effet bloquant sur le nœud auriculoventriculaire dans le second cas)¹⁵. La digitale peut aggraver l'obstruction de la chambre de chasse chez les patients ayant une cardiomyopathie hypertrophique obstructive¹⁶. La digitale peut aussi stimuler la conduction de l'influx par la voie accessoire chez les patients atteints du syndrome de Wolff-Parkinson-White en fibrillation auriculaire¹⁶. La digitale est pratiquement inutile pour le patient ayant un rythme sinusal qui souffre d'une dysfonction diastolique et dont la fonction ventriculaire gauche systolique contractile est normale.
- Les IECA sont très utiles pour les patients atteints d'insuffisance cardiaque, particulièrement lorsque celle-ci est associée aux problèmes suivants : dysfonction ventriculaire gauche systolique contractile, infarctus du myocarde, régurgitation mitrale et hypertension artérielle. Le traitement aux IECA peut être commencé par voie orale ou par voie intraveineuse (de 0,6 à 1,25 mg d'énalaprilate i.v. toutes les six heures). Ils sont évidemment contre-indiqués en présence d'hypotension artérielle et de sténose valvulaire aortique.
- Pour les patients en défaillance cardiaque ayant une hypotension artérielle ou un choc cardiogénique, on pourra

SUMMARY

ER diagnosis and treatment of heart failure. The patient that comes to the emergency room in heart failure presents a challenge to the medical staff. In fact, he can rapidly develop a state of acute respiratory failure that could necessitate an endotracheal intubation with assisted ventilation. The initial treatment of this patient will thus consist of re-establishing a normal oxygenation. Then, the heart failure patient with normal or elevated blood pressure will require agents that can decrease the preload (e.g. nitrates, morphine, and furosemide) and the afterload (ACE inhibitors or other peripheral vasodilators). One major exception to this rule is the patient with a significant aortic stenosis, where vasodilators are relatively contraindicated.

The patient presenting systemic arterial hypotension or cardiogenic shock will often need positive inotropic medication (e.g. dobutamine, dopamine). The presence of arrhythmias should be recognized, and treated accordingly, particularly when they contribute to the hemodynamic deterioration of the patient. The active search for the precipitating factor or the underlying pathology that can explain the actual decompensation is essential, as it can directly influence the treatment given to the patient (e.g. acute myocardial infarction, aortic stenosis).

When the patient is finally stabilized, an appropriate investigation will be needed to try to understand the eventual underlying heart disease, to offer the optimal treatment, decrease the risk of recurrence and the overall risk of mortality.

Key words: heart failure, systolic dysfunction, diastolic dysfunction, left ventricular hypertrophy, aortic stenosis.

commencer à administrer de la dopamine par voie intraveineuse, associée ou non à de la dobutamine i.v., en visant une pression artérielle systolique minimale de 95 à 100 mmHg^{1,2}. \$

Date de réception : 11 février 2002. Date d'acceptation : 5 juin 2002.

Mots clés : insuffisance cardiaque, dysfonction ventriculaire gauche systolique, dysfonction ventriculaire gauche diastolique, hypertrophie ventriculaire gauche, sténose aortique.

Chez les patients ayant une dysfonction ventriculaire gauche systolique contractile ou une fibrillation auriculaire à réponse ventriculaire rapide, une digitalisation peut être envisagée.

Les IECA sont très utiles pour les patients atteints d'insuffisance cardiaque, particulièrement lorsque celle-ci est associée aux problèmes suivants : dysfonction ventriculaire gauche systolique contractile, infarctus du myocarde, régurgitation mitrale et hypertension artérielle.

Bibliographie

- 1. Cline DM. Heart failure and pulmonary edema. Dans: Emergency Medicine: A Comprehensive Study Guide and Companion Handbook. 5e éd. New York: McGraw-Hill, 2000; chap. 23: 158-60.
- 2. Khan MG. Acute pulmonary edema. Dans: On Call (Cardiology). 2^e éd. Philadelphie: WB Saunders, 2001; chap. 17: 253-5.
- 3. Braunwald E. The clinical examination. Dans: Primary Cardiology. 1^{re} éd. Philadelphie: WB Saunders, 1998; chap. 3: 27-43.
- 4. Rahimtoola SH. Aortic valve disease. Dans: Hurst's The Heart. 9e éd. New York: McGraw-Hill, 1998; chap. 63: 1759-87.
- 5. Maron BJ. Hypertrophic cardiomyopathy. Dans: Hurst's The Heart. 9e éd. New York: McGraw-Hill, 1998; chap. 74: 2057-74.
- Marino PL. Acute respiratory distress syndrome. Dans: The ICU Book. 2e éd. Baltimore: Williams & Wilkins, 1998; chap. 23: 371-87.
- 7. Ewald GA, Rogers JG. Heart failure, cardiomyopathy, and valvular heart disease. Dans: The Washington Manual of Medical Therapeutics. 30e éd. Philadelphie: Lippincott, Williams & Wilkins, 2001; chap. 6: 131-52.
- Schlant RC, Sonnenblick EH, Katz AM. Pathophysiology of Heart Failure. Dans: Hurst's The Heart. 9e éd. New York: McGraw-Hill, 1998; chap. 21:687-726.

- 9. LeJemtel TH, Sonnenblick EH, Frishman WH. Diagnosis and management of heart failure. Dans: Hurst's The Heart. 9e éd. New York: McGraw-Hill, 1998; chap. 23: 745-81.
- 10. Bristow MR, Port JD, Kelly RA. Treatment of heart failure: pharmacological methods. Dans: Braunwald's Heart Disease: A Textbook of Cardiovascular Medicine. 6e éd. Philadelphie: WB Saunders, 2001; chap. 18: 562-99.
- 11. Carabello BA. Valvular heart disease. Dans: Primary Cardiology. 1^{re} éd. Philadelphie: WB Saunders, 1998; chap. 25: 370-89.
- 12. Mathieu JF. L'insuffisance cardiaque par dysfonction diastolique. MedActuel septembre 2001; 1 (3): 11-9.
- 13. Reisine T, Pasternak G. Opioid analgesics and antagonists. Dans: The Pharmacological Basis of Therapeutics. 9e éd. New York: McGraw-Hill, 1996; chap. 23: 521-55.
- 14. Simon EJ, Hiller JM. Opioid peptides and opioid receptors. Dans: Basic Neurochemistry. 4e éd. New York: Raven Press, 1989; chap. 13:
- 15. Sunahara FA. Digitalis glycosides. Dans: Principles of Medical Pharmacology. 4e éd. University of Toronto, 1985; chap. 34: 399-410.
- 16. Monographie de Lanoxin. Dans : Compendium des produits et spécialités pharmaceutiques (CPS). 36e éd. Toronto: APC, 2001: 920-3.



TRAITEMENT TOPIQUE DE L'ACNÉ

CLINDOXYL'GEL (phosphate de clindomycine et percayde de beazoyle) ACTION ET PHARMACOLOGIE CLINIQUE. Prosphate de dindamyging Ben que le phosphate de cindamycine soit inadif in vito, Phydrolyse rapide in vivo transforme ce composé en dindamycine possidiant une activité antitiotique cindamycine. Tout comme les autres mapositées, la clindamycine inhibe la synthèse proticique des bactéries en se lant à la sous unité 505 des risceomes. La clindamycine in vitro intité le Propionibacterium acres. Une résistance bactérierne paut se disvisopor envers les macrolides, tels que le cindamyone, spécialement lorsqu'ils sont utilisés seuts, et une résidance croisée entre les macrolides a été démantés. À la suita de multiples applications topiques de phraphitas de disdamyons à une concentration équivalent is 10 mg par mil, dans are solution d'alcod isopropylique et d'eau, les niveaux de diridianyone présents dans le sérain sont très fables O 3 rg/m), el moire de 0,2 % de la dose est etravée dans l'une sous tome de disclamyone. <u>Personde de barquie Cellinadié de</u> parciedo de barquie dans la tratament de l'acré vulgaire est armeisalement atribuatie à son admité anti-sactiforme, solicioment omers le Propionibacterium acres, qui est l'organismo prédominant dans les folicules alberois et les considers. On seppose que l'activité anti-bactérienne de ce composé est due à la production de tadicaux d'oxygène libres capatiles d'oxyderies protéries de la bactérie. On croit que cefte actività, combinile à un Brav effet idintrolVique est responsable de son utilité dans le traitement de Formé. On n'a cas rapporté de isistance du Placess avec le perceyde de bertoyle. Chor les patients trabés centre l'acre par la voie figique avec le perceyde de bercoyle la dispertion de l'acrei coincide habituellement avec la réduction du Placete et des acides granifores. On a climothré que le perceyde de orbé par la pesu où li est métabalisé en apide bengalque et ensule avicere dons l'urine sous forme de benacate. MDICATIONS ET USAGE CLINIQUE CLINICONI. Gal prospitate de diretampine et percepto de baracyle) est indiqué pour le tratament nos de comidors, de pripules et de pustules. CLINDONYL Gal n'est pas indiqué pour le tratement de l'acré Hystique. CONTRE-INDICATIONS (ILMDIDIVIE. Gel (phosphate de clindarryche et percepte de bergo-fel est contro indicuil dreg les individus auant des anticeletes d'hupersonabilité invers les précessions contonent de la dindanyone de la încomycine, du percryde de bencoyle ou tout autre-des ingrédients de cette ubérative ou un antécident de colte associée à une antibiothérapire. MISE DI CARDIE POUR USAGE EXTRANÉ SEULEMENT PAS POUR USAGE OP-DIL MIQUE. Éventout contact avec les veux et les membranes musueuses. Dans l'évent utilé frun contact accidentel avec une surface sensible (yeux, peau scarifice, membranes muqueuses), laver abendamment (yeux de l'eau du rotinet. La clindarrycine en administration arade ou poventinale a été associée à des coltes graves qui peuvent provaque. Is mort du patient, L'utilisation d'une formule topique de cindamioire amère l'absorbiton de l'artibiolique par la surface patente. Une diarrièe, une dannée sanquinciente et une calif (notion) la colte pseudo-membraneuse) uni dili rapportivo suivanti fullisation de la cindamycine sous forme topique et systémique. Las études repportent qu'une ou des toxines produtes par attetida serait une des causes principales de la colte pseudo-membraneuse assadés à l'artitiothèspie. La colle est habituellement caractérisée par une dumbée grave et pessidante étides crampes abdominales siviers et pout être accompagnée par le possage de sang et de mucesté. Un examen endoscropique pout décete la coîte posudo membraneuse. La cultura des sales pour décaler la Chatridium afficie et un test de sales pour traverille toine du C. difficile peuvont être uties dans un diagnatic. Lanqu'une diarritée importante se présente, ce dait intercompe la médicament. On doit careidères effectuer l'endoscopie du gros intestin pour établir un diagnostic définitif dans les ces de diarrités sévère. On a ricemé des cas de diambie, de colte et de colte peaude-mombraneuse qui se présentaient plusieurs semaines suivent la cossation d'un traitement avec la cindamycine per la voie crale ou perentinale. PRÉCAUTIONS Générales L'utilisation concomitante d'autres médicaments anti-achéliques n'est pas recommandée à cause d'une initation cumulative possible qui peut se praduire, spécialement avec les agents desquamants et abrasits. Si une initation sóvère se développe, on doit oesser l'application et entroprendre les mesures appropriées. Visage duvant la grassesse Les études sur la reproduction animale n'ont pas été effectuées avec le percepte de benzoyle. Les études sur la regroduction animale ant été effectuées chez les rats et les souris en utilisant des posologies sous-cutanées et aniles de olindamycine à des doses variant de 100 à 900 mg/kg/jaux. Elles n'ont révélé aucune évidence d'entrave à la fertilité ou de es au fortus causée par la clindamycine. Les études sur la reproduction animale n'ont pas été effectuées avec CLINDOXYL Gel (phosphate de clindamycine et perszyde de benzoyle). On ne sait pas si le CLINDOXYL Gel peut causer un dommage au fortus lorsqu'il est administré à une femme enceinte ou s'il peut affecter la capacité de reproduction. On ne doit

pas utiliser le CLINDCOYL Gel chez une femme enceinte à moies que les bénéfices attendus surpossent les risques possibles

pour le fotus. Usage durant l'allaitement On ne sait pas si le percepte de benzople ou la clindamycine sont excritis dans le lait

humain à la suite d'une application de CLINDOXYL Gel. Cependant, on a rapporté que la clindamycine se retrauxait dans le lait humain suivant l'administration erale ou parentérale. À couse des réactions indéstrables potentielles importantes chez les entants allaités, on doit prendre la décision de passer l'aliaitement ou de cesser la médication en tenant compte des bénéfices pour la mère et des risques pour l'entant. Usage pédiatrique La sécurité et l'efficacité chez les enfants de moins de 12 ans n'ent pas été établies. Interactions médicamenteuses La circlamyoire a démarté des proprétés de blocage reuromusculaire qui peuvent augmenter l'action d'autres agents bioqueurs neuromusoukines. Par conséquent, on doit user de pruder tels agents. Le percuyée de berzoyle inactive la trétholne lonquille sont employée en même temps. **RÉACTIONS INDÉSIRABLES** Ourant das études contribles sú un tatal de 172 patients ant reçu CUNDONYL Gel phosphate de cindamycine et percoyde de benacylei, les nisctions indésisables qui ont été rapportées en rélation avec le CUNDIDVYL Gel comprendent principalement des réactions sur le site de l'application tels que disquamation (16,3 %), érythème (7,6 %), séchenase (7,0 %), sensation de brillure (2,3 %) et démangeaison (1,7 %). Une parachésie Rigies et une aggravation de l'acré art été notées respectivement d'act un patient. L'administration orale et parentinale de la cindanyone o été assadée à une colle sévére qui peut être tatair. Des épisades de diarrhée, de d'arrhée sanguinalente et de colle (indusert rarement une colle gissado-membranousa) ent étá rapportas rarement comme niactions secondaires indésirables chez les patients traités avec la dindomycine topique. Alor MISE EN GARDE, Une douleur abdominale et des troubles gastro-intestinaux ainsi qu'une foliculta à ets and aussi été rapportées en association avec l'utilisation de formules trapiques de clindamyche (voir PRÉCAUTIONS), SYMPTÉMES ET TRAITEMENT D'UN SURDOSAGE Synatismes La dindamente en application topique peut être absorbée en quantité sufficiente pour roduire des effets systémiques. (tior MSE EN GAFDE). Si la médication est appliquée de façon excessive un érythème important et un desguernation peuvent se présentes. Il n'y o pos de rapport de sundossige our ingestion de CLRODONI, Gel (phosphate de chridamycine et persuyob de benzoylé) chez Phumain. **Traitement** Dans le cas d'une ingestion orale, il n'existe pas d'entiobs spécifique comu. Un simple isvage gastrique delt être offectué. Le tratement delt être symptomatique: **POSOLOGIE ET ADMINISTRATION** CLINDICOYL Gal (phosphate de dindamyche et percepte de benzoyle) doit ête appliqué sur les régions affectés me fois par jour au coucher, après que la peau a été bier lavie, mole à l'eau tiède et assistrée en tapotant daucement, INFORMATION PHARMACEUTIQUE Substance active Phosphate de clintamycing Namerciature chimique: Letheo-a Digulacte ectopyraneside, methyl 7-chicro- 6, 7, 9-bideoxy 6-(()1-methyl-4-propyl-2 nyl carbonyl -aminol-1-tric-,2-(ditychogen phosphate), 25-trans)-. Structure Formule-moléculate: C_{IS}H₃,(2N₂O₂PS, Poide moléculate: 50/L97, Description Le phosphato de cindamyone est l'ester hydrosoluble d'un antibiotique servi

aynthélique produit par la 7(5)-chloro-aubathution du groupe hydranyla 7 (P) d'un artibiotique apparenté, la lincomycine. Il se présente comme une poudre hugroscopique pristaline blanche ou écrue. Il est três soluble dans l'eau. ägikoment soluble dans l'abusi anhydre et très peu soluble dans l'aceltone. Il est protiquement inodore et possède un goût amer. <u>Perceyde de banacyle</u> Norn chimique : Perceyde obersoyle

Formule moleculate: Cu,Au,Cu, Polick-moleculate: 342.2. Description: Le percuyée de benzoyle est une poudre amorphe ou granuleuse. Elle stathe apidement lorsqu'elle est expresé à l'air. Le perceyde de benstyle est peu soluble dans l'eau et l'alcod ; il est soluble dans le bensine, le chieroforme et Fébric Composition Change gramme de Gel CL MCCIIVI, enferme du phosphate de cindamyche éculesient à 1 % (10 mg) de cindamych en association avec 5 % (50 mg) de perceyde de benzayle dans une base qui contient carbogène 940, dimetricane, disodium bury sultrauccinata, éditate disodiqua, glycérine, silice hydratie, méthylparabline, polosamer, eau purifiée at hydroxyde de sodium. **Stabilité et** recommandations de conservation Avant d'être limb our ordonneme du médicin, le Gel CLINDONYL doit être conservé dans un Billitomement froid, de préférence au réfrigérateur entre 2° et 8° C. Ne pas congeler. Au pharmacien : Livrez avec une date de péremption consorvez dans un ondrat à température contrôle entre 15° et 30° C. « Gardez le tube bien formé. Tenir lein de la portée des enfants. DISPONIBILITÉ Le Ger CLINDOON, prosphilite de cândamycine et percuyde de berzoyle) est disponible en tube de

MONOGRAPHIE DU PRODUIT DISPONIBLE SUR DEWANDE.

(Mirrors décesée STIEFEL CANADA INC. Martelal (Québac) H4R 1E1

SCID/01-09/CDXL/984PHF Control No: 054963



